S

الأمم المتحدة

PROVISIONAL

S/PV.2909
12 March 1990

ARABIC

مجلس الأمن



محضر حرفي مؤقت للجلسة التاسعة بعد الالفين والتسعمائه

المعقدة بالمقر ، في نيويورك ،
يوم الاثنين ، 12 آذار/مارس 1990 ، الساعة ١٨:٠٠

(اليمن الديمقراطية)

الرئيس : السيد الأشطل

الاعضاء : اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية

السيد بيلونوغوف

اثيربيا

السيد تاديسى

رومانيا

السيد ميكو

راشير

السيد بغيتى اديتو نزنفيا

الصين

السيد لي لوبى

فرنسا

السيد بلان

فنلندا

السيدة راسي

كندا

السيد تيتى

كوبا

السيد زامورا رودريغيز

كوت ديفوار

السيد اسي

كولومبيا

السيد بنينالوسا

ماليزيا

السيد رجالى

المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى

وأيرلندا الشمالية

الولايات المتحدة الأمريكية

يتضمن هذا المحضر النصوص الأصلية للكلمات الملقاة باللغة العربية ونص سبع الترجمات الشفوية للكلمات الملقاة باللغات الأخرى . وسيطبع النص النهائي للمحاضر ضمن سلسلة الوثائق الرسمية لمجلس الأمن .

أما النصائح فينطوي إلا تتناول غير النصوص الأصلية للكلمات . ويشير إلى إرسالها موقعة من أحد أعضاء الوفد المعنى خلال أسبوع إلى رئيس قسم تحرير الوثائق في إدارة شؤون المؤتمرات : Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, room DC2-0750, 2 United Nations Plaza، مع الحرص على إدخالها على نسخة واحدة من المحضر نفسه .

افتتحت الجلسة في الساعة ١٨/٠٠ .

الاعراب عن الشكر للرئيس السابق

الرئيس : بما أن هذه هي الجلسة الأولى لمجلس الأمن في شهر آذار / مارس ، أود أن أغتنم هذه الفرصة لأشيد ، بالنيابة عن المجلس ، بسعادة السيد ريكاردو ألكون دي كويصادا ، ممثل كوبا الدائم لدى الأمم المتحدة ، لما قام به من أعمال بوصفه رئيساً لمجلس الأمن عن شهر شباط / فبراير ١٩٩٠ . وإنني لعلى ثقة بأنني أتكلم باسم جميع أعضاء المجلس إذ أعرب عن التقدير العميق لما تحلّى به السفير ألكون دي كويصادا من حنكة وحذاقة دبلوماسية في إدارته لاعمال مجلس الأمن خلال الشهر الماضي .

إقرار جدول الأعمال

أقر جدول الأعمال .

الحالة في قبرص

تقرير الأمين العام عن مهمة المساعي الحميّدة التي يضطلع بها في قبرص

(S/21183)

الرئيس : يبدأ مجلس الأمن الان نظره في البند المدرج على جدول أعماله .

ويجد أعضاء المجلس أمامهم تقرير الأمين العام عن بعثة المساعي الحميّدة التي يضطلع بها في قبرص ، وذلك في الوثيقة S/21183 .

كما يجد أعضاء المجلس أمامهم مشروع قرار واردًا في الوثيقة S/21184 ، تم إعداده في إطار المشاورات التي أجرتها المجلس .

أفهم ألا، المجلس مستعد الان للشروع في التصويت على مشروع القرار المعروض عليه .

وفي هذه المرحلة أود أن أقوم بتصحيح بسيط في الفقرة الأولى من الديباجة ، حيث لابد أن ترد عبارة "Of 8 March 1990" ، في النص الانكليزي ، بعد عبارة "الأمين العام" مباشرة . وقد رأيت إدخال التصويب على النص الانكليزي لأنّه النص الرسمي الأولي ، وكذلك النص الفرنسي .

(الرئيس)

و ما لم أسمع أي اعتراض ، سأطرح مشروع القرار للتصويت الآن بعد تمويشه .
لعدم وجود اعتراض تقرر ذلك .

أجري تمويشه ببرفع الأيدي .

المؤيدون : اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، اثيوبيا ، رومانيا ، زائير ، الصين ، فرنسا ، فنلندا ، كندا ، كوبا ، كوت ديفوار ، كولومبيا ، ماليزيا ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، الولايات المتحدة الأمريكية ، اليمن
الديمقراطية .

الرئيس : نتيجة التصويت هي ١٥ صوتاً مؤيداً . بذلك يكون مشروع القرار قد اعتمد بوصفه القرار ٦٤٩ (١٩٩٠) .
بهذا يكون مجلس الامن قد أنهى المرحلة الحالية من نظره في هذا البند من جدول أعماله .

رفعت الجلسة الساعة ١٨٧٠٥